

## SOMMAIRE

1. DEPUIS 2 SEMAINES, LE QUARTIER SUR EST SOUS SIÈGE (AMED/DIYARBAKIR)
2. UN MASSACRE SE PRÉPARE À SILOPI ET CEZIRE (RÉGION DE ŞIRNEX/ŞIRNAK)
3. DARGEÇIT ET NUSAYBIN (RÉGION DE MARDIN) À NOUVEAU ASSIÉGÉES
4. DES MOBILISATIONS CONTRE LA TERREUR DE L'AKP
5. LES MÈRES POUR LA PAIX
6. ACTIONS DE RIPOSTE DES GUÉRILLAS AU BAKÛR (TURQUIE)
7. APPEL INTERNATIONAL DU KNK
8. SUITE DES COMBATS AUTOUR DU ROJAVA (SYRIE)
9. LE PARLEMENT AUTRICHIEN DÉCIDE DE SOUTENIR LA RECONSTRUCTION DE KOBANÊ ET DE SHENGAL
10. TRAVAIL COOPÉRATIF ENTRE FEMMES
11. LUTTE CONTRE LES LAPIDATIONS EN IRAN
12. RÉACTION DE L'IRAK FACE À LA TURQUIE
13. OSMAN EVCAN, PRISONNIER ANARCHISTE EST EN GRÈVE DE LA FAIM DEPUIS PLUS DE 35 JOURS

## ANNEXES

- CARTE DE LA TURQUIE (ET ZOOM SUR LE BAKÛR)
- CARTE DE LA SYRIE (ET ZOOM SUR LE ROJAVA)

# Mêrhaba Hêvalnô

«Şalût lês ami.ê.s!»



Dês nûvêllês dÛ Kûrdîstân !  
12 - 17 dëçembêrê 2015

#12

Depuis la ZAD de Notre-Dame-des-Landes, **Merhaba Hevalno** tente chaque semaine de résumer les infos sur internet à propos du Kurdistan, pour donner un aperçu de l'évolution de la situation là-bas.

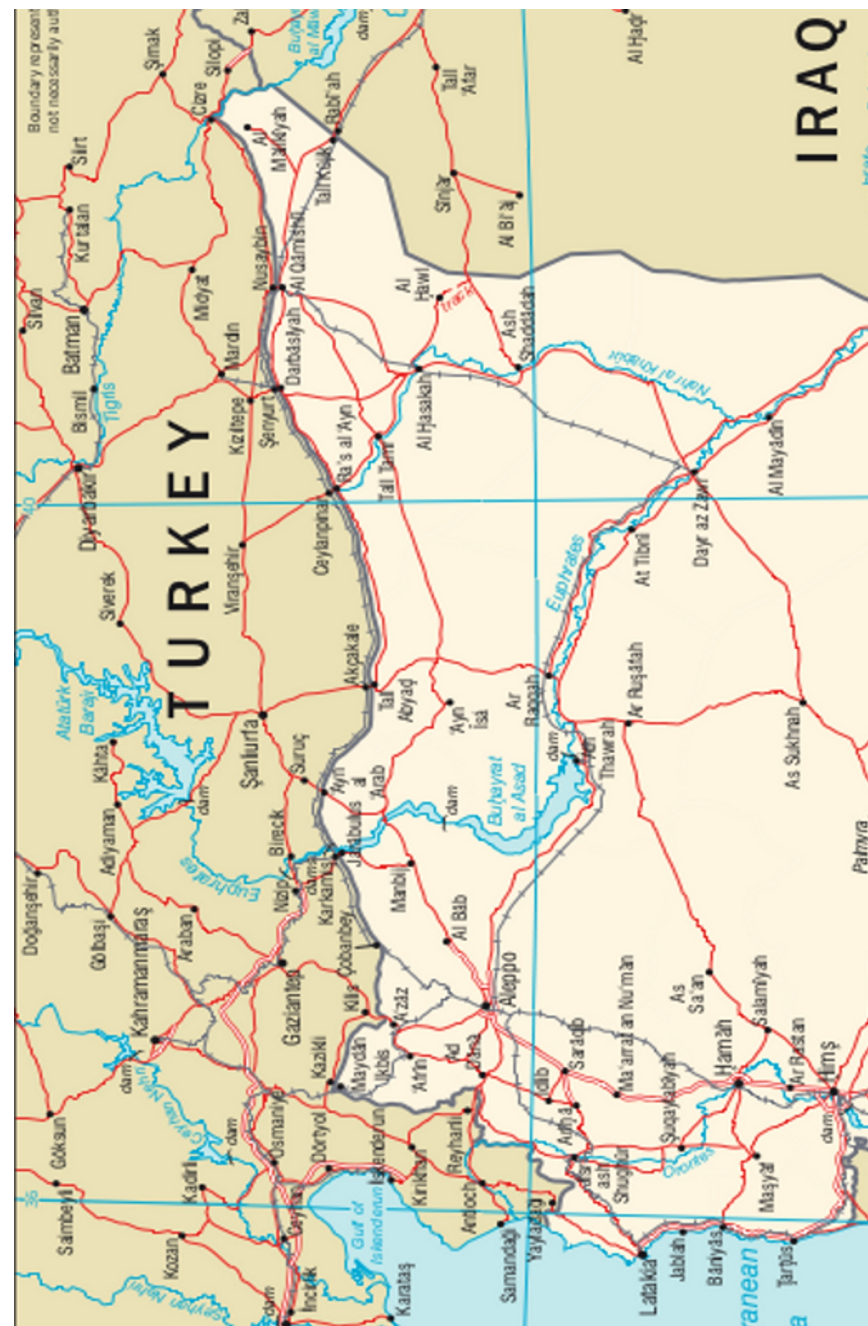
Nos sources sont principalement des médias Kurdes qui publient en anglais et des sites en français qui s'intéressent à la question.

Le numéro 1 de Merhaba Hevalno donne un aperçu du contexte au Kurdistan et permet une meilleure compréhension des numéros suivants.

Vous pouvez lire les précédents numéros sur :

<http://www.kedistan.net/category/brochures/merhaba-hevalno/>

Pour nous contacter  
ou nous envoyer des retours :  
[actukurdistan@riseup.net](mailto:actukurdistan@riseup.net)





Base: 803086AI (G00046) 5-07

## 1. DEPUIS 2 SEMAINES, LE QUARTIER SUR EST SOUS SIÈGE (AMED/DIYARBAKIR)

Le couvre-feu sur le centre-ville d'Amed, Sur, dont on parlait la semaine dernière, est en place depuis déjà 15 jours ! Il avait été levé... pendant 17 heures. La destruction des quartiers atteint des niveaux que certains témoignages décrivent comme pire que les attaques des années '90.

Néanmoins, pour l'instant les flics et l'armée n'arrivent pas à rentrer dans les quartiers en résistance, non seulement parce que les ruelles de la vieille ville empêchent les véhicules de passer, mais surtout grâce à la résistance déterminée des guérillas urbaines, les YDG-H, et des habitant.e.s des quartiers.

★ **Ce quartier central de la vieille ville fortifiée est désormais coupée du reste de la ville.** Un récit de voyageurs rendu.e.s à Amed ces derniers jours, publié sur Nevarneyok, raconte l'ambiance aux portes de Sur :

« Les commerces sont fermés, plus personne dans les rues, impossible de franchir Dağakpı, une des portes de la vieille ville. Tout accès est bloqué. La *meydan*, la place, par laquelle on accède à la vieille ville, habituellement pleine de gens, est vide : un chien errant essaye de trouver un passage à travers les barrières de police, panique un instant, et parvient enfin à trouver une sortie au piège dans lequel il était pris. Les flics en civil, kalach' à la main, font face aux passants qui les regardent inquiets. D'autres keufs patrouillent dans leur *panzer* (blindés de police) ou dans leurs *toma* (canon à eau utilisés au quotidien). C'est ce que l'on peut voir du siège de Sur. »<sup>1</sup>

★ **Une reporter de JINHA, l'agence de presse des femmes, a été arrêtée** pendant qu'elle couvrait la marche massive vers Sur la semaine dernière. **5 autres journalistes** qui revenaient d'avoir couvert les nouvelles de Sur pendant les heures où le couvre-feu avait été levé, ont aussi été arrêtés.<sup>2</sup>

1 <http://nevarneyok.noblogs.org/post/2015/12/16/etat-de-siege-a-diyarbakir-la-sale-guerre-de-letat-turc-sintensifie-1ere-partie/>

2 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38512?page=1>

Après s'être rassemblées dans le quartier central moderne de Ofis, les milliers de personnes ont forcé le barrage de flics. Elles scandaient le classique slogan kurde : « *Bijî berxwedana Sûrê* » (« *Longue vie à la résistance de Sur* »).

Pendant que la marche se poursuivait, la reporter de JINHA a été embarquée de force par des flics dans un 4x4, un modèle de voiture qu'utilisent souvent les flics en civil. Pendant longtemps, personne ne savait où elle avait été emmenée. Quand les autres reporters présents ont réagi à l'interpellation, la police leur a répondu : « *On nous a dit de le faire* ». <sup>3</sup> On a su plus tard qu'elle était gardée au commissariat, dans le département anti-terroriste. <sup>4</sup>

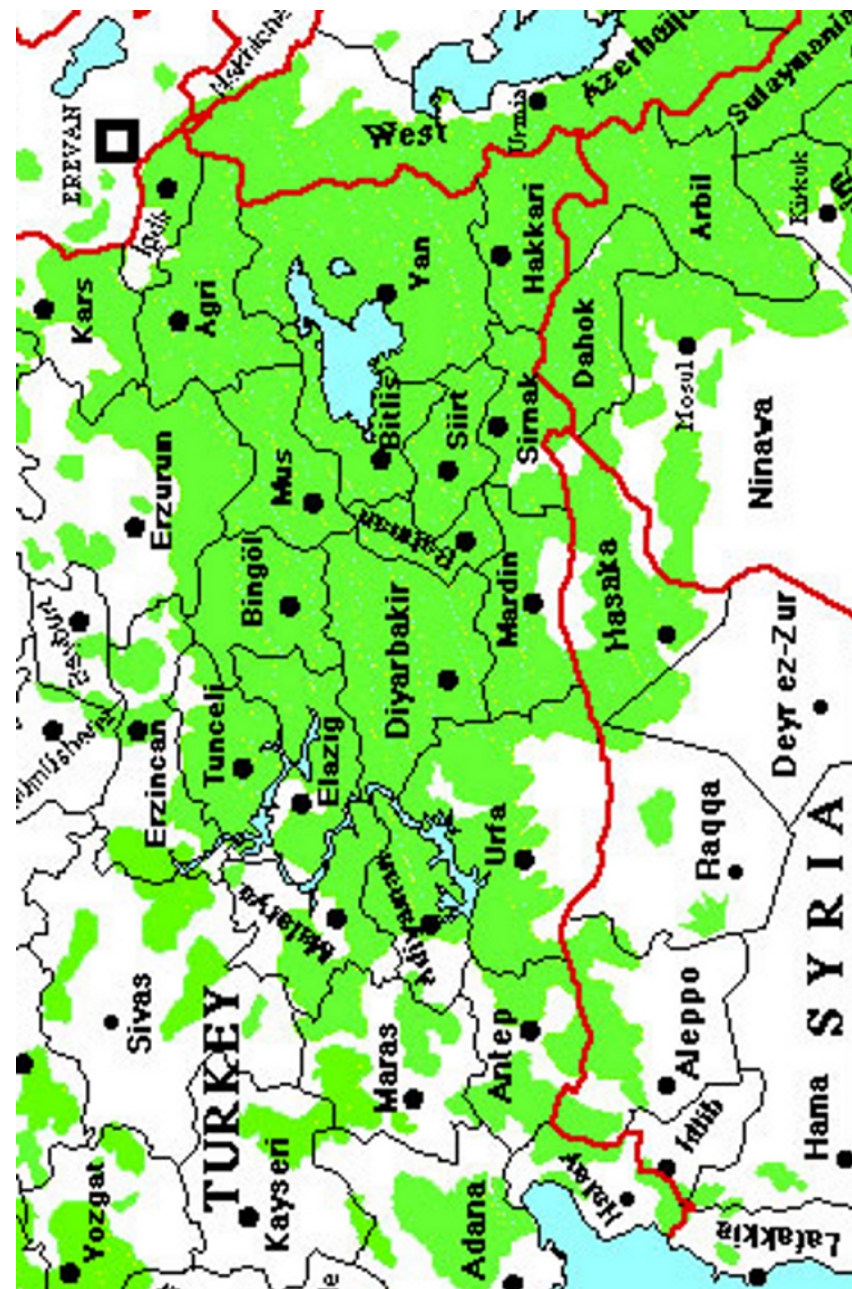


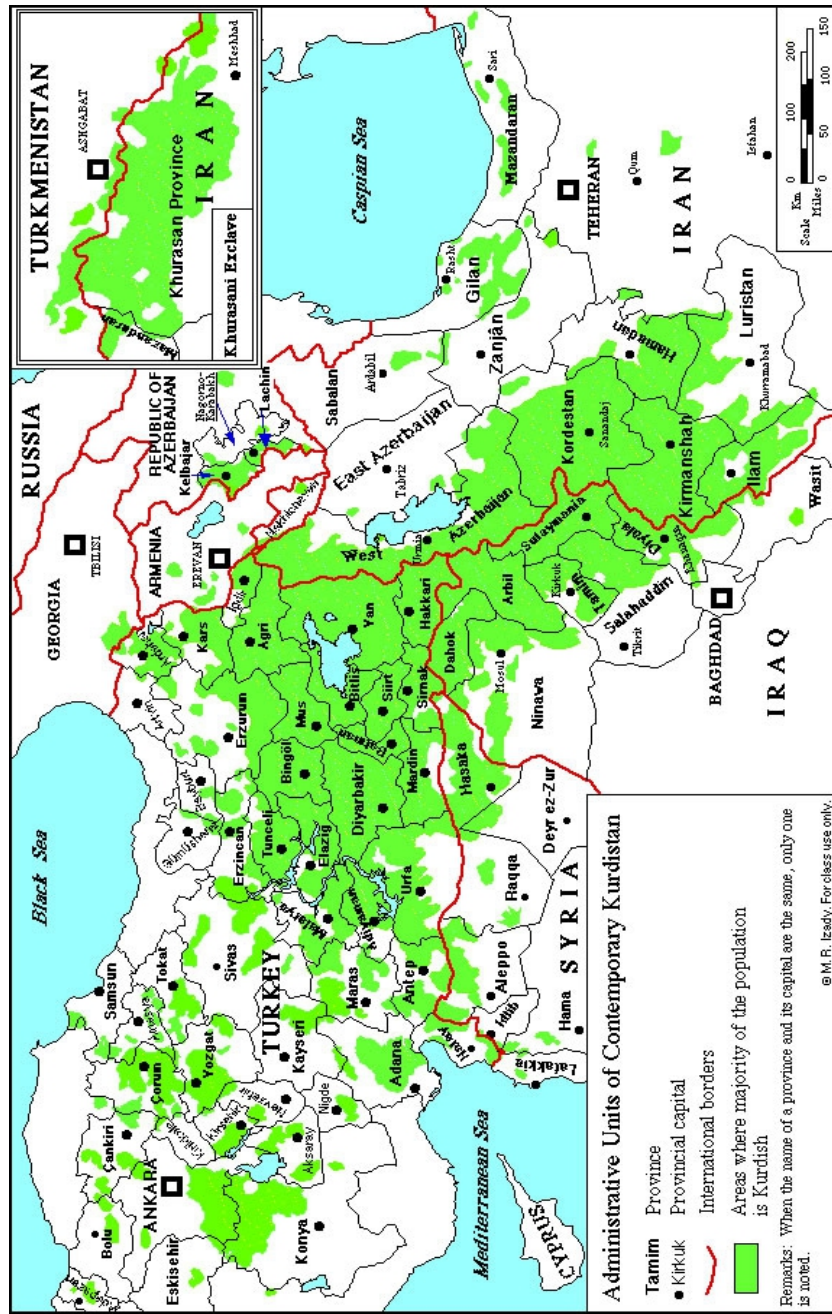
★ À Amed, les manifestations quotidiennes aux portes de Sur des derniers jours se sont propagées ailleurs dans le centre-ville. Les quartiers de Ofis et Koşuyolu ont connu lundi dernier de forts affrontements avec la police.

Deux jeunes, Şerdil (21 ans) et Şiyar (19), ont été tués par la police d'une balle dans la tête lors d'une manifestation.

<sup>3</sup> <http://anfenglish.com/freedom-of-the-press/jinha-reporter-forced-into-a-police-car-and-detained-in-amed>

<sup>4</sup> <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/39054?page=1>





Avant leur enterrement, leurs cercueils ont été accompagnés par des milliers de personnes, puis une cérémonie s'est tenue dans le parc Koşuyolu où les deux jeunes ont été assassinés par l'État turc.<sup>5</sup> La police a essayé d'empêcher la cérémonie dans le parc mais les gens ont insisté, et pour cela ont coupé la rue à la circulation. La police a fini par céder et enlever les grilles qui bloquaient l'accès au parc.<sup>6</sup>

Une tante de Şerdil disait à propos de la répression continue de l'État : « *Nous sommes des êtres humains, Erdoğan, ne l'es-tu pas ? Qu'est-ce que tu veux de nous ? C'est assez maintenant. Pourquoi tu assassines ces jeunes ?* »<sup>7</sup>

★ Lundi, partout en ville, les gens protestaient contre les attaques à Sur en tapant sur des casseroles.<sup>8</sup>

★ En ce qui concerne **l'autodéfense à l'intérieur des murailles**, le même récit de voyage sur Nevarneyok reprend des bribes de ce que les gens rencontrés dans la rue témoignent :

« Les forces spéciales balancent en effet des bombes par hélicoptère sur les habitant.e.s et les camarades qui résistent à l'intérieur. Et même une mosquée de Sur, monument qui date de plus de 500 ans, a été littéralement soufflé par une bombe des flics. Les pompiers venus pour éteindre la mosquée en feu, n'ont eu droit qu'à un seul mot des forces spéciales : "*Laissez ! Cette ville de sales bâtards devrait cramer en entier*"... Face à cela, des guérillas et des jeunes des YDG-H<sup>9</sup> sont venus aider à défendre le quartier. On nous dit qu'ils et elles sont à peine 200, mais se relayent par groupe de 10 ou 15 à tenir les positions. Les forces spéciales qui font le siège n'arrivent pas à rentrer et se font régulièrement mettre à l'amende (blindés détruits, keufs blessés ou tués). Les guérillas ne sont pas les seuls à défendre le

5 <http://anfenglish.com/kurdistan/serdil-and-siyar-laid-to-rest>

6 <http://anfenglish.com/kurdistan/tens-of-thousands-bid-farewell-to-serdil-and-siyar-in-amed>

7 <http://anfenglish.com/kurdistan/families-of-youths-killed-in-amed-the-state-murdered-our-children>

8 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38794?page=1>

9 Pour mieux comprendre ce que sont ces YDG-H, lisez l'article publié cette semaine sur <http://nevarneyok.noblogs.org/post/2015/12/12/entretien-autour-des-ydg-h-les-groupes-dautodefense-des-quartiers-au-kurdistan/>

quartier : des habitantes de Sur de tous âges, elles aussi, aident à monter les barricades de sacs de sable et prennent les armes pour se défendre. »<sup>10</sup>

★ **Des femmes ont formé le groupe des YPJ-S à Sur pour l'autodéfense du quartier**, inspirées par les YPJ (Unités de Défense des Femmes). Dans le Merhaba Hevlano #9 on annonçait que les femmes s'organisaient pour prendre part à l'autodéfense de Sur. Voici maintenant qu'elles ont déclaré leur existence en tant que groupe, et leur nom sera l'appellation de la lutte des femmes contre les couvre-feux et les sièges.<sup>11</sup>

★ Voici encore un dernier extrait du récit de voyage, qui reproduit les propos d'une femme qui s'était rendue à Sur pendant les quelques heures de levée de couvre-feu :

*« Sur est en état de siège depuis 9 jours, et le gouvernement n'a pas réussi à avancer d'un pas dans ses rues. Enragé, l'État et sa force armée sont prêts à tout dévaster pour avoir le dernier mot, il y a qu'à voir les photos. Ils veulent rentrer avec les tanks et les chars, mais la zone est maintenue par les forces du YDG-H et du PKK avec des barricades et des armes. Les habitants restent, soignent et soutiennent les combattants. Et là, ils font semblant d'enlever l'interdiction pour vider les habitants restants et pour attaquer avec plus de violence Sur. Vous avez rien vu de ce qu'ils ont fait dedans. Allez voir là où ils interdisent l'accès. Ils ont tout démoli et incendié. Que veut l'État ? Nous anéantir, en nous faisant passer pour des terroristes ? Je reviens de l'intérieur, j'habite dans ce quartier qu'ils ont saccagé avec la même violence et la même mentalité que Daesh. Et ils disent qu'ils sont là pour nous protéger. Ils veulent nous tuer un par un. Mais on continuera de résister. Pardon je vous parle, mais je sais même pas si vous êtes policiers ou agents de l'État. Mais ça m'est égal, j'en peux plus. »<sup>12</sup>*

<sup>10</sup> <http://nevarneyok.noblogs.org/post/2015/12/16/etat-de-siege-a-diyarbakir-la-sale-guerre-de-letat-turc-sintensifie-1ere-partie/>

<sup>11</sup> <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38516?page=1>

<sup>12</sup> <http://nevarneyok.noblogs.org/post/2015/12/16/etat-de-siege-a-diyarbakir-la-sale-guerre-de-letat-turc-sintensifie-1ere-partie/>

Récemment ce doit lui a été refusé arbitrairement. C'est pourquoi il a relancé une grève de la faim.

Dans une lettre, il explique une vingtaine de revendications, qui vont des droits des personnes véganes ou malades en prison et de l'arrêt des abus des fouilles à nu, à l'arrêt de l'exploitation de la Terre et du génocide d'autres espèces, en passant par la fin de la violence et la terreur faite aux femmes et aux personnes LGBTI, et le retrait des intérêts des gouvernements occidentaux dans les guerres de la Syrie et du Moyen-Orient.<sup>47</sup>

Son co-détenu, Hasan Çınar, s'est aussi mis en grève de la faim depuis plus de 10 jours en soutien à son ami Osman. Sa santé est en pire condition que celle d'Osman étant donné qu'il souffre d'un cancer de l'estomac, ce qui pourrait impliquer des conséquences graves suite à la grève de la faim.

Pour l'instant il y a eu des actions de solidarité en face de leur prison, puis à Izmir, ainsi qu'à Moscou, Nantes et Tbilisi.<sup>48</sup>



**Nusaybin**

<sup>47</sup> <http://sosyalsavas.org/2015/12/osman-evcan-is-on-hunger-strike-for-35-days-hasan-cinar-is-on-hunger-strike-for-10-days-turkey/#more-29199>

<sup>48</sup> <http://sosyalsavas.org/2015/12/osman-evcan-on-hunger-strike-anarchists-and-animal-liberationists-went-to-kandira-f-type-prison-turkey/>

*femmes Kurdes. Les femmes unies du Kurdistan Est et d'Iran peuvent faire changer ces lois en Iran. »<sup>44</sup>*

## 12. RÉACTION DE L'IRAK FACE À LA TURQUIE

### ★ Bagdad boycotte les produits issus de la Turquie.

Le Conseil Régional de Bagdad a voté mardi 8 décembre le boycott des produits venant de Turquie, ainsi que tout contrat ou accord avec des compagnies turques. Ce boycott, appliqué à Bagdad, Diwaniyad et Musenna, est en réaction à l'envoi de 150 soldats et entre 20 et 25 tanks dans la région qui devraient remplacer l'unité militaire de la région.<sup>45</sup>

★ **Massoud Barzani, président du Gouvernement Régional Kurde (GRK) en Irak, s'est rendu à Ankara**, où il s'est d'abord entretenu avec les Services Secrets turcs (le MIT), ensuite avec le Premier Ministre Turc Davutoğlu, et finalement avec une délégation du parti pro-kurde HDP.<sup>46</sup>

Rappelons que le GRK est une région autonome au sein de l'administration fédérale de l'Irak, qui est allié à la Turquie, à l'OTAN et donc aux pays occidentaux, et qui est historiquement en conflit avec le mouvement Kurde proche du PKK.

## 13. OSMAN EVCAN, PRISONNIER ANARCHISTE, EST EN GRÈVE DE LA FAIM DEPUIS PLUS DE 35 JOURS

Ce prisonnier, condamné à perpétuité et enfermé à la prison de type F de Kocaeli (Turquie), est en grève de la faim depuis le 10 novembre.

En prison il est devenu végane il y a plusieurs années, et lors d'une précédente grève de la faim de 40 jours, il avait réussi à gagner le droit pour les véganes d'avoir accès à des produits végétaliens (donc, excluant tout produit animal ou issu de l'exploitation animale).

44 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38572?page=1>

45 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38249?page=2>

46 <http://anfenglish.com/news/barzani-meets-hdp-delegation-in-ankara>

## 2. UN MASSACRE SE PRÉPARE À SILOPI ET CEZIRE (RÉGION DE ŞIRNEX/ŞIRNAK)

La région de Şirnak, située tout au Sud de la Turquie, à la frontière avec l'Irak et la Syrie, est une des principales enclaves de la résistance kurde. La province est collée tant au canton de Cizre dans le Rojava (Kurdistan ouest, en Syrie) qu'au Kurdistan irakien, autant dire que c'est un endroit très stratégique pour le mouvement de libération kurde. Le gouvernement turc de l'AKP s'acharne à essayer de vider cette zone par la force et la violence brutale, pour tenter de diviser les ponts avec les Kurdes des territoires autonomes voisins.

On peut lire la traduction d'un article turc sur le site nouvelleturquie :

« Un nouveau massacre est en train d'être organisé au Kurdistan de Turquie. Suite à l'envoi de nombreuses troupes militaires dans les villes de Cizre et de Silopi dans la région de Şirnak, nous avons appris que les cours ont été arrêtés et qu'un appel a été lancé aux enseignants pour quitter la région, les résidences étudiantes ont été vidées. [Les étudiant-e-s ont reçu des messages sur leurs téléphones portables leur disant que des vacances illimitées avaient été déclarées] et des ordres ont été données aux hôpitaux pour qu'ils se préparent [ "que votre personnel et votre matériel se tiennent prêts" ]. »<sup>13</sup>

Des nouvelles sont apparues comme quoi des milliers de soldats et de forces spéciales de police se déployaient dans la région.

« Nous sentions qu'une opération d'un type spécial se préparait dans les villes kurdes de Turquie, en voilà les premières nouvelles. Tout comme en 1980 lors de l'Opération contre la ville de Fatsa, sur la Mer Noire, qui fut les prémices du Coup d'Etat, les villes de Cizre et de Silopi sont complètement occupées par les forces conjointes de l'armée et de la police, et les tanks occupent les rues. [...]

Suite à l'autorisation, par l'Etat, de massacres "quartier par quartier, maison par maison, rue par rue", les militaires et la police sont passés à l'action, surtout dans les villes de Cizre, Silopi, Sûr et Hakari. »<sup>14</sup>

13 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/cizre-et-silpi-organisation-dun-massacre/>

14 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/menace-de-morts-sur-les->

À **CIZRÎ/CEZIRE** « pour vider les rues, des convois de voitures blindées de la police tournent dans les rues et tirent du gaz lacrymogène au hasard. »<sup>15</sup> Tout autour de la ville, les tanks de l'armée prennent contrôle des collines et des routes. Les attaques à l'artillerie lourde ont commencé et s'intensifient dans les quartiers de Yafes, Cudi et Nur.

★ D'après les informations reçues, dans le quartier de Nur, les militaires occupent les rues où les tranchés n'ont pas pu être creusés par la population. Ils fouillent chaque habitation en cassant les portes.<sup>16</sup>

★ Un enfant de 11 ans a été tué par les « forces spéciales » de la police d'une balle dans la tête en pleine journée dans le quartier de Cudi.<sup>17</sup> Une femme de 30 ans, mère de deux enfants, a aussi été tuée.

★ Les gens ont résisté ces deux derniers jours et nuits depuis la déclaration du couvre-feu et ont empêché l'armée de rentrer dans les quartiers. Suite à la coupure d'électricité par la police, les gens se rassemblent dans la rue et allument des feux pour se réchauffer et s'éclairer.<sup>18</sup>

À **SILOPI**, comme dans toutes les villes sous couvre-feu, l'hôpital est devenu le QG des « forces de sécurité » de l'État. Des milliers de soldats et de policiers se sont déployés dans la ville et essayent de pénétrer dans les quartiers en résistance. Les tanks ont occupé le centre-ville et tirent sur les maisons. Les hélicoptères survolent en permanence la ville.<sup>19</sup>

---

enfants-et-les-elus-et-des-centaines-darrestations-ici-cest-le-kurdistan/

15 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/cizre-et-silpi-organisation-dun-massacre/>

16 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/menace-de-morts-sur-les-enfants-et-les-elus-et-des-centaines-darrestations-ici-cest-le-kurdistan/>

17 <http://anfenglish.com/kurdistan/11-year-old-murdered-by-police-in-cizre-update>

18 <http://anfenglish.com/kurdistan/police-murder-30-year-old-woman-in-cizre>

19 <http://anfenglish.com/kurdistan/execution-attempt-against-hdp-mp-encu-in-silopi>

Elles produisent le tahin à partir du sésame qu'elle cultivent. Elles se rassemblent autour du feu et s'entraident. L'article de JINHA commente qu'elles « vivent dans la nature sans la pression de la technologie et de la mentalité masculine. » Elles ramènent le tahin dans les villages et les villes environnantes. Une des femmes disait à JINHA : « *Notre tahin est différent des autres parce que nous produisons nous-mêmes ses ingrédients. Il n'est pas artificiel. Il n'y a aucun additif* ».

La propriétaire du moulin, Ayşe, raconte : « *Toutes les femmes du village produisent du tahin. Ce moulin est devenu une tradition pour nous. Chaque semaine une famille vient prendre son tahin du moulin. Ce moulin a été installé avec notre travail. Il est là depuis des années. Pour nous, la production de tahin est un héritage culturel.* »

Une autre femme explique : « *Nous produisons du tahin, alors nous n'avons besoin de demander de l'argent à personne. Nous nous valons par nous-mêmes* ».<sup>43</sup>

## 11. LUTTE CONTRE LES LAPIDATIONS EN IRAN

La Coordination des Femmes Libres du Kurdistan Est (le KJAR) a publié un communiqué pour attirer une nouvelle fois l'attention sur les lapidations et les peines de morts en Iran.

Elles disent que la lapidation est une vieille tradition dans le Moyen-Orient et continue à être appliqué dans certains pays de la région, particulièrement en Iran et en Afghanistan. Le communiqué insiste sur le fait que la lapidation ne peut être retirée des législations nationales qu'à travers la lutte des femmes et pour les droits humains.

Le KJAR dénonce que la violence contre les femmes ne fait qu'augmenter avec les attaques de Daesh dans la région et devient quotidienne. « *Nous devons nous battre au niveau international pour dénoncer ces pratiques brutales contre les femmes et cela est possible avec une lutte collective des femmes. Nous devons lutter pour retirer cette punition des législations, en particulier sous le leadership des*

---

43 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38116?page=3>



JINHA pendant qu'elles faisaient cuire les pistaches sur le feu.

Medine leur a raconté comment elles produisent le Bittim. « *Nous cueillons les baies avant la période des neiges. On les laisse sécher quelque temps et après on les fait griller. On les moud puis on met ça dans des jars. On fait cuire le café. Le café Bittim est fait avec du lait. Après on prépare les gâteaux ; quand on en prend une bouchée, on n'a plus faim. On ne produit pas juste du café Bittim, on produit aussi du savon Bittim. Je lave mes cheveux avec ce savon, mes cheveux sont sains.* »

Nesibe raconte qu'elles vivent une vie en commun dans le village. Les femmes travaillent ensemble. « *Nous faisons les produits du Bittim ensemble, nous récoltons les fruits et les légumes au bas des montagnes ensemble. Quand on a des problèmes, on les résout ensemble. Nous vivons heureuses de produire quelque chose nous-mêmes. Nous sommes heureuses de vivre au village et d'être en contact avec la nature.* »<sup>42</sup>

★ Il en est de même pour les femmes vivant à Dergul qui produisent du *tahin*.



42 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38524?page=1>

★ « Dans les attaques "maison par maison", Ferhat Encü, le Député de Şirnex, a été arrêté, les habitations où se trouvent les co-maires de la ville, Seyfettin Aydemir et Emine Esmer, ainsi que l'envoyé de l'agence de presse DIHA, ont été attaqué et ils ont été menacés de mort. »<sup>20</sup>

★ Dans le quartier Cumhuriyet, la population a réussi à repousser l'attaque de l'armée et de la police en utilisant leurs corps comme bouclier pour gêner l'avancé des tanks. Dans le quartier de Yeşiltepe, les attaques sont très violentes. Les Forces Spéciales de l'Etat brisent les portes de toutes les habitations dans les rues qui n'ont pu être protégées par les tranchés creusés par la population. L'armée et la police attaquent par des tirs depuis leurs véhicules blindés en convoi.

★ Des centaines de personnes, rassemblées dans le quartier de Sehit Harun, ont manifesté contre l'occupation jusqu'au quartier de Barbaros aux cris de « *Vive la Résistance de Silopi* » et « *les attaques ne nous ferons pas taire* ».

### 3.DARGEÇIT ET NUSAYBIN (RÉGION DE MARDIN) À NOUVEAU ASSIÉGÉES



20 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/menace-de-morts-sur-les-enfants-et-les-elus-et-des-centaines-darrestations-ici-cest-le-kurdistan/>

À Mardin, province également frontalière avec la Syrie, à l'ouest de Şırnak et au nord du canton autonome de Cizre (Rojava, Syrie), deux districts sont à nouveau sous siège et couvre-feu (jour et nuit) : Dargeçit et Nusaybin. Les 4x4 militaires et les blindés occupent les districts.<sup>21</sup>

**Nusaybin** (séparée de sa ville voisine, Qamishlo, par la frontière turco-syrienne) est sous couvre-feu depuis le début de la semaine. C'est le 6ème siège sur cette ville ces derniers mois.<sup>22</sup> 5 personnes avaient été tuées pendant le précédent couvre-feu.<sup>23</sup>

JINHA a recueilli un témoignage incroyable d'une femme de 85 ans qui continue à résister après avoir perdu 7 de ses enfants dans la « lutte pour l'honneur ». Elle raconte l'histoire de sa famille, son exil forcé depuis Nusaybin jusqu'à Istanbul, la mort de ses enfants tous combattant.e.s du PKK. Un jour elle rentrait à la maison avec l'un de ses enfants, puis des fascistes du Hezbollah turc leur ont tiré dessus, son fils est mort, et elle a été blessée à la poitrine, puis s'est réveillée à l'hôpital au bout de 25 jours. Son mari n'a pas supporté, il est mort pendant qu'elle était à l'hôpital. Le corps du fils n'est jamais apparu ; il avait été emmené par les assassins.

L'un de ses derniers enfants vit dans le quartier Firat assiégé actuellement. « *Si vous me demandez quelle période est pire, je peux vous dire qu'aujourd'hui c'est pire que dans les années '90* ».

<http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38377?page=2>

Les massacres ont commencé à **Dargeçit**. La police a défoncé les portes de maisons pour placé des snipers sur les toits des bâtiments plus hauts. Les gens ont résisté en essayant d'empêcher les policiers

21 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38507?page=1>

22 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38797?page=1>

23 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38346?page=2>

## 9. LE PARLEMENT AUTRICHIEN DÉCIDE DE SOUTENIR LA RECONSTRUCTION DE KOBANÊ ET DE SHENGAL

C'est là une décision « historique » prise à l'unanimité par tous les partis de l'Assemblée. En novembre 2014, le Parlement Autrichien avait approuvé une résolution similaire, pendant la période d'attaques intenses par l'EI sur Kobanê. L'Autriche était le seul pays de l'UE à faire un pas concret pour soutenir Kobanê.

Berivan Aslan, membre du Parlement pour le parti des Verts, qui a engagé le lobbying pour en arriver à cette résolution, a été interviewée par l'agence de presse ANF. Elle a dit que cette décision va faire mal au Président turc Recep Tayyip Erdoğan, et devrait être un exemple pour d'autres pays de l'UE. Cet acte est une alternative à « *l'approche des autres gouvernants européens comme Angela Merkel qui ont offert à la Turquie de l'aide financière pour protéger les frontières de l'UE et s'occuper de ses réfugiés* ». « *Ceux qui ne veulent pas donner de l'argent à Erdogan peuvent fournir du matériel pour soutenir les villes Kurdes.* »<sup>41</sup>

## 10. TRAVAIL COOPÉRATIF ENTRE FEMMES

★ **Les femmes organisent la vie collective à Gundike Melî (à la campagne de Şirnex/Şirnak) autour des produits du Bittim.**

Les femmes produisent du café, du savon et des gâteaux à partir des graines de l'arbre *Bittim*. Le Bittim est le pistachier sauvage qui pousse dans la région. Ces produits sont devenus la base de leur économie, vu que les hommes ont perdu pour la plupart leur travail. Le café de Bittim est aussi connu comme le *café kurde* ou le *café de pistache*.

Des femmes ont discuté sur leur vie collective avec des reportères de

gamishli/

41 <http://anfenglish.com/news/historic-decision-by-austrian-parliament-on-kobane-and-shengal>

Rappelons que depuis deux mois, les Forces Démocratiques Syriennes, mènent des opérations militaires afin de récupérer du territoire à Daesh. En ce moment, le but serait de libérer les villes de Hasakah et de Raqqa, cette dernière étant le QG de Daesh en Syrie, et pendant longtemps, le centre logistique des transports d'armes et de combattants depuis la Turquie.

Des femmes combattantes témoignent à propos de la victoire de l'opération pour la reprise de Hawm. Nous parlons de cette bonne nouvelle dans le Merhaba Hevalno #8 ; nous apprenons maintenant que c'était concrètement les femmes de la Brigade Internationaliste de Libération qui étaient en tête. Cet entretien est disponible en français sur:

<http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/brigade-internationalistes-de-liberation-nous-ne-sommes-pas-les-femmes-qui-attendent-detre-delivrees/>

### **À QAMISHLO, il y a eu des tirs de feu entre les checkpoints des forces de sécurité Kurdes 'Asayish' et des combattants pro-Assad.**

Comme rappel, Qamishlo est la ville principale du canton de Cizre, le plus à l'est du Rojava, collé à l'Irak. Ces affrontements étaient devenus rares depuis que les deux groupes avaient mis en place une coopération pour protéger la ville contre des groupes djihadistes. Les deux groupes avaient instauré des checkpoints militaires dans et aux entrées de la ville pour empêcher des mouvements de ces groupes.

Ces derniers affrontements ont éclaté après l'arrestation de neuf combattants pro-Assad par les forces de sécurité kurdes *Asayish* suite à un incident où un combattant pro-régime aurait tiré sur un *Asayish* en ville. Les forces du régime ont répondu en arrêtant 3 membres des *Asayish* le mercredi après-midi. Au même moment, les groupes armés pro-Assad des Forces de Défense Nationale arrêtaient des dizaines de jeunes hommes sous prétexte de conscription militaire, chose qui a fait monter la colère chez les autorités Kurdes qui ont mis en place, ensemble avec les groupes Chrétiens et Arabes du nord de la Syrie, une 'Auto-Administration' pour gérer les trois cantons du Rojava.<sup>40</sup>

40 <http://aranews.net/2015/12/kurds-clash-with-regime-troops-in-syrias->

de rentrer chez eux. Les flics ont aussi essayé de défoncer les portes de l'église syriaque.<sup>24</sup>

À Dargeçit, les femmes s'opposent au couvre-feu et ont fait un sit-in devant les barrages de gendarmes (photo de couverture).

Gülser Yıldırım, représentante HDP de Mardin, d'autres politicien.ne.s et des femmes ont marché vers Dargeçit mais ont été bloqué.e.s par les soldats dans un village. Gülser répondait aux soldats : « *Ceci est notre terre et vous nous empêchaient de rentrer dans nos terres. Le Gouverneur [de Mardin] et le Gouverneur du district n'ont pas de voix dans cette situation, seuls les soldats et les policiers ont une voix ici. Les représentants qui ont été votés par la population ne peuvent pas entrer dans la ville. Nous ne savons pas ce qui se passe à l'intérieur. Nous voulons récupérer nos gens qui sont blessés ou qui ont perdu la vie.* »<sup>25</sup>

Après les déclarations de Gülser, les gendarmes ont voulu interpellé une femme, mais les gens ont empêché qu'elle se fasse embarquer. La marche s'est alors rendu vers Nusaybin, également assiégée.



24 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38537?page=1>

25 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38801?page=1>

#### 4. DES MOBILISATIONS CONTRE LA TERREUR DE L'AKP

Les mobilisations contre la terreur et les politiques génocidaires du gouvernement AKP contre la population Kurde se multiplient dans plusieurs villes de Turquie. C'est spécialement dans la région kurde (le Kurdistan Nord) et dans les villes de l'ouest à forte population Kurde que la mobilisation est plus importante.

**VAN** : des centaines de femmes se sont rassemblées, à l'appel du KJA (le Congrès des Femmes Libres).

**SIIRT** : le sit-in mené par les BDP et HDP régionaux s'est tenu pendant au moins deux jours.

**URFA** : des centaines de personnes ont fait une marche dans le district de Viranşehir.

**MERSIN** : des centaines se sont rassemblées devant le bureau du HDP et sont parties en manifestation.

**IZMIR** : des membres de l'Assemblée des Mères pour la Paix ont fait un sit-in à Konak contre la terreur d'État contre le peuple Kurde et l'isolement du leader Abdullah Öcalan. Beaucoup de femmes ont rejoint la manifestation sous la banderole « *Nous voulons embrasser nos enfants, pas leurs cercueils* », et criaient le slogan « *Le peuple du Kurdistan n'est pas seul* ». <sup>26</sup>

**HAKKARI** : « les étudiant-e-s de l'Université de Hakkari et de l'École Supérieure de Yüksekova ont bloqué les campus et déclaré une grève illimitée en solidarité contre les massacres au Kurdistan de Turquie. Suite à cela, les Forces Spéciales ont attaqué les campus arrêtant 13 membres de l'Association Etudiante de Hakkari » <sup>27</sup> sous mandat "anti-terroriste". Une énorme banderole placée par les étudiant.e.s sur le bâtiment de l'Université disait : « *Massacre au Kurdistan, classes boycottées* ». <sup>28</sup>

26 <http://anfenglish.com/news/more-protests-against-akp-terror-in-the-kurdish-region>

27 <http://www.nouvelleturquie.com/fr/kurdistan/menace-de-morts-sur-les-enfants-et-les-elus-et-des-centaines-darrestations-ici-cest-le-kurdistan/>

28 <http://anfenglish.com/kurdistan/13-students-detained-in-a-police-raid-at-hakkari-university>

genre deviennent de plus en plus fréquents depuis fin novembre et ont déjà fait des dizaines de victimes parmi les habitant.e.s des quartiers nord d'Alep, qui continuent à résister dans des conditions très dures.

★ Le matin du 11 décembre, les forces YPG/YPJ, agissant ensemble avec les forces de la coalition internationale, ont mené une opération sur plusieurs groupes qui étaient en train de préparer des attaques sur le village de Sirrin dans la région de Kobanê. Résultat : 4 combattantes des gangs ont été tués, un de leur dépôt de munitions a été détruit, deux drones ont été réquisitionnés.

Peu après cette première attaque, les forces YPG/YPJ ont continué leurs efforts sur la rive ouest de l'Euphrates, tuant plusieurs membres des gangs. <sup>37</sup> Ces affrontements défient les menaces qu'a proféré Erdoğan aux guérillas kurdes, les interdisant de traverser l'Euphrates (où se trouvent les gangs de Daesh, soutenues par la Turquie).

**Des affrontements ont éclaté à nouveau entre des combattant.e.s Kurdes des YPG/YPJ et les membres de Daesh dans les régions de HASAKAH et RAQQA** (plus à l'est que Kobanê).

★ Ce combat a eu lieu suite à une tentative d'attaque avec 2 voitures piégées sur les QG kurdes près du Mont Abdulaziz. Les YPG/YPJ y ont perdu 2 combattant.e.s, et Daesh au moins 4. Le même jour, un certain nombre de civiles Kurdes ont subi des blessures lors d'un assaut de l'EI sur le village Kurde de Suluk. Suite à la riposte des YPG/YPJ, Daesh s'est retiré de Suluk. » <sup>38</sup>

★ Plusieurs tribus Arabes de la région de Raqqa ont fait une déclaration publique, disant qu'ils étaient prêts à se battre contre « *toute force Kurde entrant les zones arabes dans la région de Raqqa* ». <sup>39</sup>

37 <http://ypgrojava.com/en/2015/12/12/513/>

38 [http://aranews.net/2015/12/16987/?utm\\_source=twitter](http://aranews.net/2015/12/16987/?utm_source=twitter)

39 <http://aranews.net/2015/12/arab-tribes-in-raqqa-vow-to-fight-kurdish-forces-if-they-enter-the-isis-de-facto-capital/>

## Les incursions et les attaques de Daesh dans le canton de KOBANÊ se poursuivent.

Rappelons que Kobanê/Ayn al-Arab est un des cantons autonomes du Rojava ; la ville avait été occupée par Daesh à l'automne 2014, puis reprise par les Kurdes en janvier de cette année après 4 mois de durs combats.

★ Dans la nuit du 2 décembre, les gangs de Daesh, agissant depuis leurs positions au sud de Jarabulus, et usant d'une grande quantité d'artillerie lourde, ont lancé des attaques ciblant les civiles et leurs propriétés autour du village de Qereqozax. Les assauts constants venant des rives ouest de l'Euphrates ont déjà fait des dizaines de morts parmi les civiles de l'ouest de Kobanê.

★ Le 4 décembre, des membres de Daesh ont tenté en vain d'attaquer le village de Mirveh dans le sud de la ville de Sarrin, dans la région de Kobanê. Ils ont pris la fuite après avoir perdu un certain nombre de leurs membres lors des affrontements avec des combattantes des YPG/YPJ.

★ La nuit du 4 décembre, les combattantes des groupes YPG/YPJ ont mené une attaque sur les quartiers sud de la ville de Jarabulus. Ayant pour but principal l'élimination des dispositifs d'attaques aux mortiers que Daesh utilisait depuis une trentaine de jours pour lancer des attaques sur les zones rurales de Kobanê. L'action a réussi à briser toute résistance et parvenir à ses objectifs. 3 véhicules de Daesh ont été éliminés.<sup>36</sup>

**Les combats entre les guérillas kurdes YPG/YPJ et les gangs d'al-Nusra et al-Sham s'intensifient dans la région entre EFRÎN (canton autonome du Rojava) et ALEP (tenue par les gangs).**

★ Toujours cette même nuit du 4 décembre, les gangs d'Al-Nusra ont tenté une nouvelle attaque sur la place du Jandol, la rue de Castello et le quartier de Sheikh Masqoud au nord d'Alep. Les attaques de ce

border

36 <https://www.facebook.com/rojavabreaking>

## 5. LES MÈRES POUR LA PAIX

★ À **ISTANBUL**, les Mères pour la Paix<sup>29</sup> tiennent un sit-in devant le Palais de Dolmabahçe depuis un mois pour exiger la fin de la politique d'isolement d'Öcalan (qui est emprisonné depuis 1999 et ne peut plus voir personne, ni ses proches ni ses avocats depuis avril 2015) et la reprise d'un véritable processus de paix.

Elles tiennent des banderoles qui disent : « *Nous sommes des mères, nous sommes Kurdes, Turques, Lazes et Circassiennes, mais nous sommes des mères* », ou encore « *Nous sommes des mères, nous sommes en faveur de la vie, pas de la mort* ». Des policiers sont venus leur dire : « *L'organisation [le PKK] vous exploite, ne vous exploitez pas vous-mêmes* ». Les Mères pour la Paix leur ont répondu : « *En fait, l'État vous exploite. Luttons ensemble pour la paix. Ne laissez pas Erdoğan vous utiliser comme un cheval de bataille* ».<sup>30</sup>

★ Les Mères pour la Paix se sont aussi rendues dans le quartier assiégé **SUR (Amed/Diyarbakir)**. Au nombre de 16, elles étaient arrivées la veille de la mise en place du couvre-feu et ont décidé d'y rester pour témoigner.

« *L'État attaque Sur avec des bombes, des armes, des tanks et des hélicoptères. Ils ont bombardé la mosquée de Kurşunlu et après ils ont dit que c'était les gens de Sur qui l'avaient fait. Mais nous pouvons témoigner que c'est bien l'État et ses forces qui ont bombardé la mosquée. Ça suffit ! Ne fermez pas vos yeux et vos oreilles au massacre qui a lieu ici. Les responsables de ces massacres sont ceux qui gardent le silence face aux massacres.* »<sup>31</sup>

Après avoir mis le feu à la mosquée de Kurşunlu, ce sont d'autres bâtiments historiques qui ont été ciblés.

Selon les Mères pour la Paix, les Kurdes ne sont pas au bout de la falaise et ne feront jamais un pas en arrière.

29 Les Mères pour la Paix sont des mères de *martyrs* (combattant.e.s ou civil.e.s tué.e.s par les forces de l'État) qui se mobilisent constamment et de façon très déterminée -souvent en tant que boucliers humains- afin d'exiger la paix pour le peuple Kurde.

30 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38287?page=2>

31 <http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/38335?page=2>

## 6. ACTIONS DE RIPOSTE DES GUÉRILLAS AU BAKÛR (TURQUIE)

Les guérillas HPG et YJA-Star continuent de se faire attaquer par l'armée turque, puis elles mènent des actions de riposte.

★ **Récemment les HPG ont mené une action contre un convoi des forces spéciales dans les alentours de Farqin/Silvan (région d'Amed)**, suite à laquelle un véhicule blindé a été complètement détruit et un autre sérieusement touché, 6 agents ont été tués dans l'attaque, dont le directeur des Forces Spéciales de Police.<sup>32</sup>

★ **À Dersim/Tunceli, une action de la guérilla du TIKKO a mis en échec une opération militaire.**

« Les Zones de Sécurité Spéciales et les attaques de l'armée continuent. Les assassinats de révolutionnaires, de patriotes kurdes et de civils ne cessent pas. Chaque jour une nouvelle opération est organisée par la police et l'armée. Dernièrement, alors que les Forces Spéciales sortaient en opération, dans la région de Dersim, leur plan a été mis en échec par la guérilla du TIKKO qui leur a tendu un piège. L'action a été dédiée à la mémoire de leurs 3 combattants tombés en martyrs le 21 octobre dernier.<sup>33</sup>

## 7. APPEL INTERNATIONAL DU KNK

Le KNK (Congrès National du Kurdistan, "en exil"), basé en Belgique, a sorti un rapport des violations des droits humains contre les Kurdes, les journalistes et les forces d'opposition, ces derniers mois.

Le rapport, basé sur des faits et des chiffres compilés par l'Association des Droits Humains (IHD) et la Fondation Droits Humains de Turquie (TIHV), attire l'attention sur les évolutions politiques et le contexte et la généalogie des conflits durant l'année écoulée.

<sup>32</sup> <http://anfenglish.com/kurdistan/hpg-six-special-operation-police-killed-in-amed>

<sup>33</sup> <http://www.nouvelleturquie.com/fr/guerilla/dersim-action-de-la-guerilla-contre-une-operation-militaire/>

Le document termine par un appel :

« Nos demandes :

Nous appelons tout le monde à participer à lutter pour mettre fin à l'isolement que l'État turc impose sur le leader Kurde Abdullah Öcalan, et à lancer le processus de paix Kurdo-Turc. Malgré que plusieurs gouvernements et organisations internationales aient appelé à un processus de paix, aucun d'entre eux n'a pris d'initiative quand la Turquie a manqué de répondre à cet appel.

Nous appelons toutes les organisations démocratiques et les organismes internationaux à prendre partie contre la dictature de l'AKP et d'Erdoğan, et à soutenir la résistance du peuple et leur lutte pour la démocratie.

Tant que la paix n'est pas garantie pour le peuple Kurde et la politique de la Turquie en Syrie et en Irak n'est pas arrêtée, les pays de l'Union Européenne font face à une menace. L'État Islamique, qui profite de la politique de la Turquie dans le Moyen-Orient, fait couler le sang dans l'UE. Afin de mettre fin à l'État Islamique, le soutien de la Turquie à l'EI doit être condamné et empêché. »<sup>34</sup>

## 8. SUITE DES COMBATS AUTOUR DU ROJAVA (SYRIE)

**Les soldats turcs sont en train de construire un mur à la frontière avec EFRÎN/Afrin.**

Ils avaient déjà creusé une grosse tranchée le long de la frontière, maintenant c'est le tour pour un nouveau « mur de la honte ».<sup>35</sup>



<sup>34</sup> <http://kurdishquestion.com/index.php/insight-research/report-about-the-war-against-kurds-in-turkey.html>

<sup>35</sup> <http://anfenglish.com/kurdistan/turkish-soldiers-building-a-wall-at-efrin->